



na Šmarnični oltar • ☩ •
položila

**RHUGOLIN-SATTNER
in
EMIL HOCHREITER.**

z dovol.kn. šk. ord. Ljubljana + marco
1923
sl. 733

**10
MARIJINIH
PESMI**

za

**mešani zbor.
manuskript**

1923.

Samozaložba.

DRŽAVNA
LICEJSKA KNIŽNICA
V LJUBLJANI



MD 269/1971



296/23

1. Marija, divni cvet.

P. Krizostom

P. Hugolin Sattner.

Andante.

O Marija, divni cvet, te bi po-je širni svet.
Ti-hi log in širna plan te po-zdrav-lja danna dan. O Ma-
Karvnoč xvez-dic za-ža-ri, vsaka naj ti go-vor-i.

Sopran in Alti.

ri - ja, Ma - ri - ja! Ti-suč-krat pozdravljeni

Zbor.

na, Ma-ti ve-čne-ga Bo-ga, Ma -

ritenuto.

ri - ja, Ma - ri - ja!

- 2 -

2. Sveti Mati.

Zmerno.

E. Hochreiter.

p

O sveta Ma-ti bo- -- zja
Poslušaj pro-šuje na- -- še
Iz-prosi, do-bra ma- -- ti

naj-le-pša vseh stvar-i, ka-ko naj pe-sem mo-
čuj sr-ca vzdih glo-bok, ne pusti, da od že-
iz-prosi namle čo, da či-sto in po-bo-

ja do-stoj-no že-sla-vi, do-stoj-no že-sla-vi.
be kdaj lo-či se o-črok, kdaj lo-či se o-črok.
žno živ-lje-nje na-še bo živ-lje-nje na-še bo.

p poco sostenuto. a tempo

poco sostenuto. a tempo.

Zbor.

hitreje.

Musical score for Zbor. The top staff consists of two staves: soprano (G clef) and alto (C clef). The lyrics "Mari - ja, Mari - ja!" are written below the notes. The bottom staff consists of two staves: bass (F clef) and tenor (C clef). The lyrics "Hoa - la" are written below the notes. The tempo is indicated as "hitreje".

Continuation of the musical score for Zbor. The top staff consists of two staves: soprano (G clef) and alto (C clef). The lyrics "čast' in sla - va, Ma - ri - ja ti!" are written below the notes. The bottom staff consists of two staves: bass (F clef) and tenor (C clef). The lyrics "Hoa - la" are written below the notes. The tempo is indicated as "hitreje".

Continuation of the musical score for Zbor. The top staff consists of two staves: soprano (G clef) and alto (C clef). The lyrics "čast' in sla - va, Ma - ri - ja ti!" are written below the notes. The bottom staff consists of two staves: bass (F clef) and tenor (C clef). The lyrics "Hoa - la" are written below the notes.

Continuation of the musical score for Zbor. The top staff consists of two staves: soprano (G clef) and alto (C clef). The lyrics "čast' in sla - va, Ma - ri - ja ti!" are written below the notes. The bottom staff consists of two staves: bass (F clef) and tenor (C clef). The lyrics "Hoa - la" are written below the notes.

Final continuation of the musical score for Zbor. The top staff consists of two staves: soprano (G clef) and alto (C clef). The lyrics "čast' in sla - va, Ma - ri - ja ti!" are written below the notes. The bottom staff consists of two staves: bass (F clef) and tenor (C clef). The lyrics "Hoa - la" are written below the notes. The tempo is indicated as "poco rit.".

3. Roža čudežna. (P. Knizastem.)

(P. Keizostom.)

Adagio. Zelo občutno.

P. Hugolin Sattner.

4. Naša Mati.

Andante.

E. Hochreiter.

*Marija milostna
Tolo tebi je e-nak
O krona na Gospa,*

*ix cele-gasr-ca te-čemby bi
čo pač pri xavanuštvu-ješa kro
ti mo-je-ga sr-ca bo-di tra lji*

*ti, na, ca.
Saj dobra da tebi O-stani*

*mači si mivedno bi-la ti, tvoj-
gre, Gospa, ker ce-le- gasvela si -
vedno mi vse moje zive dñi, ti -*

*ho- čem bi
ti pa tro
po moč ni*

*zadržuj
ti.
na.
ca.*

5. Pozdravljena.

(P. Krizostom.)

Andante.

soprano

P. Hugelin Sattner.

Zbor.

p
asa, na



Zbor. bolj počasi. riten.

zor-ja polna milosti, to lažba sladka vručalo-sti coet li-ca rajske sreće, ne ne-dolžnih sirc Go-

ff p dol-žnih riten.

riten.

Sopr. Alt. a tempo.

spa. Po-zdravljenia, ne- bes Gospa, po-zdravljenia iz duše dna! Tr- pe-ćim srcem

a tempo.

Zbor.

u panje, ve- se-lja vir za žalostne. Ble-ste-ća morska zvezda u-smilje-na Go- spa!

f rit.

6. Sve to ime,, Marija."

Srčno.

E. Hochreiter.

mf

Zne-be-ške mivi ša-ve ža-ri sladko i-me,
Mi-za-lost srce ţa-ja, me-hu dave st mo-ri,
O-da bi v silju bili, Ne-vica rajska, ţe,

do-na-šamivni ža-ve ţo-lažbo za sr-
mi ţa-rek si-je zraja, se hitro vse zve-
oj da bi posla-vi-li pre-sladko tvoje-i

*a tempo.**cresc., string.*

ce. Me-zu-pom na-pob-nu-je, ve-se-le-ga sto-ri, mi-du-šo-xwe-se-
dri; O-čo-žnošme na-pa-dā, in-sti-ska me-brid-kost, mi-vtem i-me-nu-
me. O-no bi jims ve-ti-lo, ka-za-lo pravo pot, go-čo-vo i ih re-

piu cresc.

ff

riten.

pp

lju-je sol-zi-ce po-su-ši, sol-zi-ce po-su-ši.
na-da za-si-je in srō-nost, za-si-je mi srō-nost.
ši-lo iz vseh za-dreg in zmot, iz vseh za-dreg in zmot.

piu cresc.

ff

riten.

pp

7. Ave Marija.
M. Elizabeta.

Sopran in Alt.

Andante con moto.

A-ve Ma- ri-ja,
A- ve Ma- ri-ja,
A- ve Ma- ri-ja,

se - dez mo-
zgo- dnja da-
zo - žaskriv

dro-sti,
ni - ca,
no - stna,

vi - šek le-
u - pa - nje
mi - lo - sti

po - te,
na - še,
pol - na,

P. Hugolin Sattner.

Zbor.

kra-na sve- ţo
na-ša Kra- lji
vzor-no kre- po

sti.
ca.
stna.

Klebi hi -

ki-jo

na - ři po - zdravi,

Zbor:

bo-di nam mila, zBogom nas spravi, a-ve Ma- ri-ja,

počasi.

a ve, a ve, a-ve Ma- ri - ja!

8. Pomaqaj, Mati.

Zivo.

E. Hochreiter.

mf *f* *p* *rall.* *mf a tempo.*

Ole - po - ti ci - sti slavljenia. Ma - ri - ja, Ma - ri - ja, nad angele po -
 Pre - srećna mati Je - zu - say Ma - ri - ja, Ma - ri - ja, in naša mati
 Ne - beš - čanom si ţi Gospa, Ma - ri - ja, Ma - ri - ja, do nas pa mile -

mf *f* *p* *rall.* *mf a tempo.*

rall. *mf a tempo.*

stavljenia, Ma - ri - ja, Ma - ri - ja! Tebi se iz - ročamo,
 ljubljena, Ma - ri - ja, Ma - ri - ja! Kar one besih hočešti,
 ga srca, Ma - ri - ja, Ma - ri - ja! Varuj, da ne bozgubljen,

f *p* *rall.* *mf a tempo.*

cresc. allarg. *enoglasno.* *Zbor.*

va - ruj ţi nas milo - stro. Po - ma - gaj, Mati, se vojskova - te pod -
 vse ţos pod ţi po - deli. Po - ma - gaj, Mati, se vojskova - te pod -
 ktor je ţe - bi iz - ročen.

cresc. allarg. *enoglasno.* *Zbor.*

f *počasi.* *f* *f* *f*

piraj nas na zad - nji čas, Ma - ri - ja, o Ma - ri - ja! Pa - ri - ja!

f *p*

9. Pozdrav Brezmadežni.

*P. Križostom.**Allegretto religioso.**P. Hugolin Sattner.*

Soprano

Alt.

Zname-nje se na vi- Ša-vi blešti,
Jasno ob-se-va jo solnca zlato,
Zdrava nam bo-di, de vi-ška Gospa!

zar-ja pre-le-pa, ne-
lu-na ob no-gah po-
Odu-si po-či-va nam

dol-žna De-vi- ca.
ni-žno ji pla- va.
čvoja po-do- ba.

Mi-last iz rok ji ne-
žvez-dni ji ve-nec o-
Zdrava, kra-ži-ca ne-

beš-ka ro-si, snežna o-ble-ka ko
kro-ža gla-vo, ange-li himno ji
dolžnih že-žja, zdrava brezma-dežna

plamen ža-ri. Usa
sladko po-jó. Usa
ro-ža ne-ba. Usa

molto

le-pa si, Brez-ma-dežna! Usa le-pa si Ma-ri-ja!

*rit.
p*

10. O Danica.

Dolce.

F. Hochreiter.

A musical score for four voices (SATB) in common time and G major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano and alto on top, tenor and bass on bottom. The vocal parts begin with a forte dynamic. The lyrics are in Slovene, referring to the Virgin Mary as 'Danica'.

O Dani - ca, zvezd kralji - ca, odano se ti klanja - mo. Ki - ša zlata,
Do - bra Ma - ti vluči zla - ti, božje mi - lo - sti de - liš in zol - tarja
Bodi zdrava, čast in sla - va zem - tje šir - ne in ne - ba. Na - še že - že

A continuation of the musical score, showing the vocal parts continuing their melody. The dynamics remain consistent with the previous section.

A continuation of the musical score, showing the vocal parts continuing their melody. The dynamics remain consistent with the previous sections.

A continuation of the musical score, showing the vocal parts continuing their melody. The dynamics are marked 'cresc.', 'mf', 'rit. ennu - zo.', and 'pp'. The lyrics continue the theme of reverence for the Virgin Mary.

raj - ska vrata te - be željno i - šče - mo, te - be željno i - šče - mo.
ka - kor zar - ja sr - ca za - lo - stna ve - dris, sr - ca za - lo - stna ve - dris.
in ve - se - lje vse naj tvo - je bo Go - spa, vse naj tvo - je bo Go - spa.

A continuation of the musical score, showing the vocal parts continuing their melody. The dynamics are marked 'cresc.', 'mf', 'rite pp nu - to.', and 'pp'. The lyrics continue the theme of reverence for the Virgin Mary.

A continuation of the musical score, showing the vocal parts continuing their melody. The dynamics are marked 'cresc.', 'mp', 'rite pp nu - to.', and 'pp'. The lyrics continue the theme of reverence for the Virgin Mary.



Fugoslov. Jenjigarna ima v zalogi:

- P.H.Sattner: Te Deum, zamešani zbor in orglje; lahek, kratek.
Missa seraphica, partitura in glasovi. Priljubljena
in močno razširjen skladba.
Postne pesmi, partitura in glasovi, zelo lepe, ne težke.
Svetniške pesmi, I. in II. zvezek.
Miklošičeva slovenska maša, partitura in glasovi,
lahka, svečana.
Dve božični pesmi za solo, zbor in orglje, priznane
lepe.
Dvanajst napevov za litanijske, primerni zlasti za
Primorje.
Dve božičnici (Sattner Premrl), zelo primerni za domačo
slavnost pri bož. drevesu ali jaslicah.
Oratorij „Assumptio“, prva izdaja, le še malo izčisov.
- E.Hochreiter: Fmaculata, 12 Marijnih pesmi za mešani zbor
in orglje, za boljše kore.